

**Zeitschrift:** Eidgenössische Sängerverzeitung = Revue de la Société fédérale de chant  
**Herausgeber:** Eidgenössischer Sängerverein  
**Band:** 35 (1971)  
**Heft:** 3

**Nachruf:** Lutto nel mondo delle corali bellinzonesi: è morto Walter Winkeltau  
**Autor:** G.Z.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Chöre im Radio

Samstag, 8. Mai, 15.05–15.30 Uhr

Lieder im Volkston, gesungen vom Gemischten Chor «Ilfis», Langnau, Leitung: Walter Stäger

Mittwoch, 12. Mai, 15.05–15.30 Uhr

Populäre Lieder von Abbé Jos. Bovet, gesungen von der Groupe folklorique «Mon pays», Fribourg

Mittwoch, 19. Mai, 15.05–15.30 Uhr

Frühlingslieder, gesungen vom Berner Blindenchor, Leitung: Gottfr. Kölliker

Samstag, 22. Mai, 15.05–15.30 Uhr

Jugendchöre singen. I. Elitechor des Realgymnasiums Basel, Leitung: Hans Bieli; II. Kinderchor St. Maria, Emmenbrücke, Leitung: Heinz Willisegger

Samstag, 29. Mai, 15.05–15.30 Uhr

Mit dem Liede durch das Jahr, Männerchor Belp, Leitung: René Zwicky

18.05–18.30 Uhr (2. Programm) Choralieder von Othmar Schoeck und Heiner Vollenwyder, Ausführende: Röseligartenchor Bern, Leitung: Heiner Vollenwyder

Sonntag, 30. Mai, 16.45–17.00 Uhr Frühlingslieder mit dem Schülerchor der Sekundarschule Langenthal, Leitg.: Armin Schütz

## Parte italiana

### Lutto nel mondo delle corali bellinzonesi: è morto Walter Winkeltau



Walter Winkeltau, il popolare maestro di musica, domiciliato a Bellinzona, è deceduto nella tarda serata di martedì 19 gennaio 1971 in una casa di cura del locarnese, dove si trovava per un periodo di convalescenza in seguito ad un attacco cardiaco subito alcune settimane orsono.

Walter Winkeltau, di origine germanica, era nato il 10 agosto 1908 a Trieste e ancora bambino, denotando talento musicale, fu avviato allo studio della musica. Studiò dapprima al Conservatorio di Madrid dove conseguì il diploma di pianista con pieni voti. Perfezionò i suoi studi al Conservatorio di Zurigo dove ottenne il diploma di maestro di musica e quindi a Vienna si laureò come direttore d'orchestra. Si stabilì a Bellinzona intorno agli anni 30 e nel 1937 assunse la direzione della corale «La Melodia» alla quale seppe dare lustro e vigore dirigendola in una serie di concorsi regionali e federali fra i quali ricordiamo quelli di Berna nel 1948, di San Gallo nel 1954 e di Ginevra nel 1960. Era pure direttore di altre corali, in particolare del Männerchor di Bellinzona e

di Lugano. Dirigeva saltuariamente anche la corale Santa Cecilia di Monte Carasso e le corali evangeliche di Bellinzona e Locarno.

Quotato organista suonava questo strumento alla Chiesa Evangelica di Bellinzona. Sposatosi alcuni anni fa con una cittadina confederata aveva ottenuto la cittadinanza svizzera. La Sua rettitudine morale e la Sua modestia erano doti assai apprezzate dai bellinzonesi. La scomparsa di Walter Winkeltau, che avviene a pochi mesi di distanza dalla morte di Waldes Keller, getta nuovo lutto nel sia pur piccolo ma prezioso mondo musicale bellinzonese.

G. Z.

### *Chantun rumantsch*

#### Chor viril Trun 1871–1971

Uonn secumpleina il centenari dall'existenza nuninterrutta dil Chor viril Trun. Bein raschun avunda da festivar quei nataleci en fuorma solida e digna.

Gia daditg ei in comité d'organisaziun en arma per las preparaziuns. Las festivitads giubilaras dueigien haver liug ils 15 e 16 da matg 1971. – La scartira festiva giubilara ei gia en stampa e vegn spetgada cun intress. Ella cuntegn la historia cumprimida dil chor duront quei tschentaner entir ed entratg. Igl ei quei ina respectabla cronologica – 100 onns en survetsch dil pievel, partent cun quel legria, eveniments historics e tristezia, en survetsch dalla cultura insumma e dalla romontscha en special.

Ei sa buca esser igl intent da quest cuort rapport d'entrar en detagls. Ina cuorta survista sto bastar.

Igl ei igl onn 1871. Umens e giuvens retuornan dils confins, ils quals els han pertgirau duront l'uiara tudestg-franzosa dils 1870–71. Dapertut reviva nova veta e legria. En l'umbriva dil vegl e venerabel ischi historic a Trun seformescha in chor viril cun 17 commembers da Trun e da Zignau sut la bitgetta da scolast e posteriur inspectur da scola Mattias Pfister da Schlans. Ver 3–4 onns fa el reguladamein sin via carpusa il viadi da Schlans a Trun per ils exercecis dil chor.

Siu successur ei sur Gion Antoni Casanova da Vrin, plevon a Trun, in augsegner cun distigui talents musicals, dirigent, cantadur e schizun experti da cant. El empeila il chor tochen 1893. Il tierz ei in indigen, il giuven Pieder Antoni Lombriser giu da Flutginas, posteriur pres. communal da Trun e mistral dalla Cadi. El ei staus activs tochen 1923. – Quei ei stau il triumvirat, che ha tschentau il fundament per in'uniun, ch'ei cun perseveranza ida la via stagnada da progress e carschen.

In auter triumvirat eis ei che ha tochen oz continuau e baghiau sin la nobla tradizium. Igl ei quei ils dirigenti: Serafin Bundi p.m., Plazi Soliva e Albert Decurtins, che han il davos quart dil tschentaner menau il chor d'in succes a lauter e procurau ad el in num excellent sin terren local, cantunal e federal. Las prestaziuns splenditas dils davos onns sin palancaus cantunals e federals ein aunc en buna memoria.